

Dialogues With Madwomen – *Dialoghi con Donne matte*

Il documentario della regista Allie Light di San Francisco, premiato più volte negli Stati Uniti, esce per la prima volta in Italia a Udine. Un film di alto impatto emotivo e illuminante porta le spettatrici e gli spettatori in un viaggio dove incontreranno una specie temuta: le “donne matte”. Le streghe odierne in confronto con le donne perseguitate nel medioevo non sono da invidiare: sopravvivono normalmente a malapena, ed a costo di tacere quello che vedono, sentono, vivono. Il dialogo della regista con le donne accompagna il pubblico nel cuore delle loro esperienze mortificanti di violenze subite in famiglia o nelle istituzioni. E porta alla luce le loro forze e la possibilità di trasformare questi vissuti in vita, creatività e consapevolezza.

La sottotitolatura in italiano è stato un progetto del gruppo “incontriamoci - donne e salute mentale” di operatrici, utenti e volontarie di Udine. In seguito a un contatto con la regista via Internet una signora del gruppo, Fiorella Gimona, ha tradotto il testo; il progetto della sottotitolazione è stato finanziato dalla commissione Pari Opportunità di Udine del Comune di Udine, si aggiunge una amica sottotitolista da Berlino, la collaborazione del CEC e dell’Assessorato alla Cultura, il sostegno del Dipartimento di Salute Mentale e delle cooperative Duemilauno - Agenzia Sociale e Itaca, ed ecco qui: “Dialogues with Madwomen - Dialoghi con donne matte” di Allie Light (1993, 90 min.)

Mercoledì 22 marzo 2006, ore 21.00 al Cinema Visionario in Via Asquini a Udine.

Ingresso: euro 2,50 .

Dopo il film ci sarà l’occasione per un incontro/confronto con l’ospite Susan Pedrick, una delle protagoniste del film, attualmente attivista del Women’s Building di San Francisco che arriva in Italia esclusivamente per la prima nazionale.

Per informazioni sul film e sul progetto chiamare: 0432/806646 (Kirsten) o - 0432/806640 (Berenice) o al CEC 0432/299545.